

Grus Grus Theatre- Grus Grus Teatteri - Grus Grus Teater  
Osoite- Adress: Manilla, Itäinen Rantakatu 64, 20810 TURKU  
info ( a ) grusgrus.fi  
044 242 9324  
y-tunnus: 1087792-2

facebook.com/grusgrus.teatteri

[www.grusgrus.fi](http://www.grusgrus.fi)

## **KOIVUHIIRI JA PÄÄSTÄINEN - BJÖRKMUSEN OCH NÄBBMUSEN**

### **TEKNINEN RIDER**

Tekninen rider on olennainen osa esityssopimusta. Muutoksista liittyen rideriin täytyy neuvotella teatterin yhteyshenkilön kanssa.

### **ESITYKSESTÄ**

Björkmusen och näbbmusen - Koivuhiiri ja päästäinen on sadunkerrontaa ja piirtämistä yhdistelevä koko perheen teatteriesitys joka voidaan esittää *joko suomeksi tai ruotsiksi*. Esityksessä esiintyjä piirtää liveinä tietokoneen piirustusohjelman kautta, kuvasto projisoidaan etuprojisointina näyttämölle jossa esiintyjä toimii. Kesto 50 min.

### **TEKNINEN YHTEYS**

Teknikko Ville Kurki [ville.kurki@grusgrus.fi](mailto:ville.kurki@grusgrus.fi)

Esiintyjä Sofia Molin [sofia.molin@grusgrus.fi](mailto:sofia.molin@grusgrus.fi)

### **KIERTUEHENKILÖSTÖ**

Työryhmä koostuu kahdesta henkilöstä: 1 teknikko ja yksi esiintyjä.  
Työryhmä kiertää autolla, esityspaikalta tarvitaan parkkipaikka autolle.

### **HINTA**

Neuvoteltavissa tapauskohtaisesti. Ensimmäinen esitys uudessa tilassa kalliimpi, toinen ja sitä seuraavat esitykset halvemmat samassa tilassa, olettaen että lavastusta ei tarvitse esitysten välissä purkaa.

Kyselyt liittyen pystytykseen ja näyttämövaatimukseen: info@grusgrus.fi tai ville.kurki@grusgrus.fi

## **TEKNIikka**

Grus Grus Teatteri tuo ja on vastuussa kaikesta tekniikasta, jota tarvitaan esitystä varten.

Poikkeuksena äänentoisto, mikäli tilassa on PA, G.G.Teatteri ei tuo omaa. Grus Grus Teatteri käyttää omaa tekniikkaa esityksissä. Esityksen mukana kulkee aina yksi näyttelijä ja yksi tekniikko.

Grus Grus Teatteri pystyttää ja purkaa ensisijaisesti itse kaiken tekniikan jota tarvitaan kiertuetta varten.

### **Ääni:**

- ajetaan Qlab:lla, ulostulo 3,5mm -miniplugi
- suurissa tiloissa käytetään langatonta mikrofonia, tavallisesti ei

### **Valo:**

- kaksi (2) led-heitintä ständeillä, suorassa sähkössä

### **Video:**

- pimennettävä tila, ei voida esittää kirkkaassa valossa! Täysin pimeä tilan ei kuitenkaan

tarvitse olla

- ideaali tykin etäisyys 9m screenistä, etuprojisointi, projektori katsojien takaa keskeltä

minimietäisyys 6 m

- tykki, ständillä yleisön takana
- näyttelijä piirtää livenä näyttämöllä Mac:in kautta, josta VGA-kaapeli (20m) vedetään

tykille

- screen 1,2 m leveä, erittäin kevyt, voidaan ripustaa ylhäältä tai horisontaalasti, korkeutta

voidaan säätää, minimi korkeus lattiasta 2,5m / ideaali 3m

### **Näyttämön koko:**

- minimi 3m (leveys) x 3m (syvyys) x 2,5m (korkeus)
- näyttämölle rakennetaan 1m x 1m lava, jonka G.G.Teatteri tuo ja rakentaa itse

### **RAKENNUSAIKA**

Rakennusaika: rakennus + läpimeno, uudessa näyttämötilassa 4,5 h, purku 1,5 h.

### **ERITYISEHDOT**

Maksimimäärä katsojia yleisössä: neuvoteltavissa, riippuu tilasta ja näkyvyydestä (katsomon ja näyttämön välisestä etäisyydestä)

### **KIELIVERSIOT**

HUOM! Jos esitys halutaan esitettävän samana päivänä eri kielillä, täytyy esitysten välissä olla min. 3h tauko. Jos kieliversio ei muutu, vaan esitetään samalla kielellä 1h esitysten välissä riittää.

[www.grusgrus.fi](http://www.grusgrus.fi)

Grus Grus Theatre- Grus Grus Teatteri - Grus Grus Teater  
Osoite- Adress: Manilla, Itäinen Rantakatu 64, 20810 TURKU  
info ( a ) grusgrus.fi  
044 242 9324  
y-tunnus: 1087792-2

facebook.com/grusgrus.teatteri

[www.grusgrus.fi](http://www.grusgrus.fi)

## **BJÖRKMUSEN OCH NÄBBMUSEN - KOIVUHIIRI JA PÄÄSTÄINEN**

### **TEKNISK RIDER**

Den tekniska ridern är en väsentlig del av kontraktet. Förändringar gällande ridern bör förhandlas med arbetsgruppens kontaktpersoner.

### **OM FÖRESTÄLLNINGEN**

Björkmusen och näbbmusen - Koivuhiiri ja päästäinen är en helfamiljsföreställning som kombinerar sagoberättande och ritande. Föreställningen kan spelas på *antingen svenska eller finska*. I föreställningen kommer skådespelaren att rita live via ett ritprogram på en dator, bilderna projiceras som framprojektion till scenen där skådespelaren agerar. Föreställningens längd är ca. 50 min.

### **TEKNISK KONTAKT**

Tekniker Ville Kurki [ville.kurki@grusgrus.fi](mailto:ville.kurki@grusgrus.fi), +358 50 3600989  
Skådespelare Sofia Molin [sofia.molin@grusgrus.fi](mailto:sofia.molin@grusgrus.fi) +358 403252333

### **TURNÈPERSONAL**

Arbetsgruppen består av 2 personer: 1 tekniker och en skådespelare. Arbetsgruppen turnerar med bil, det behövs en parkeringsplats nära scenrummet.

## **PRIS**

Förhandlas med beställaren. Den första föreställningen i ett nytt scenrum är dyrare, den andra och påföljande föreställningar i samma rum billigare, ifall scenografin inte behöver rivas mellan föreställningarna.

Förfrågningar gällande bygge och scenkrav: [info@grusgrus.fi](mailto:info@grusgrus.fi) eller [sofia.molin@grusgrus.fi](mailto:sofia.molin@grusgrus.fi), t. 040 325 2333

## **TEKNIK**

- Grus Grus Teater hämtar och är ansvarig för all teknik som behövs för föreställningen. Som ett undantag fungerar högtalarutrustning - ifall det finns PA i scenrummet, hämtar G.G Teater inte egen PA-utrustning.
- Grus Grus Teater använder sin egen tekniker i föreställningarna.
- En skådespelare och en tekniker är alltid med i samband med på turnén.
- Grus Grus Teater bygger och river i första hand själv all scenografi och teknik som behövs för turné.

### **Ljud:**

- körs med Qlab, utledning med 3,5mm -miniplug
- i stora scenrum används mikrofon, i vanliga fall inte

### **Ljus:**

- två (2) led-strålkastare på sina ställningar, direkt el

### **Video:**

- ett rum som går att mörklägga, föreställningen kan inte spelas i klart ljus! Rummet behöver dock inte vara helt mörkt!
- det ideala avståndet mellan projektor och screen är 9m, framprojicering, projektorn bakom åskådarna i mitten, minimidistans mellan screen och projektor 6m
- projektor, på ett stativ, bakom publiken
- skådespelaren ritar live på scen via en MAC, varifrån en VGA-kabel (20m) leds och kopplas till projektorn

- screen 1,2 m bred, mycket lätt, kan hängas upp antingen från ovanför eller horisontellt, höjden kan justeras, minimi höjd från golvet 2,5m/ideal 3m

### **Scenens storlek:**

- minimi storlek 3m (bredd) x 3m (djup) x 2,5m (höjd)
- vari monteras en upphöjd scen (1m x 1m), som G.G.Teater hämtar med sig och monterar själva

### **BYGGETID**

Bygge + genomgång, i ett nytt scenrum 4,5 h, rivning 1,5 h.

### **SPECIALVILLKOR**

Maximi mängd åskådare i publiken: bör förhandlas, beror på rummet och synlighet, (distansen mellan åskådare och scen)

### **SPRÅK**

OBS! Ifall det önskas att föreställningen ska ses på olika språk under samma dag, ska det finnas åtminstone en 3h paus mellan föreställningarna. Ifall språket inte byts, räcker det med en paus på 1h mellan föreställningarna.

[www.grusgrus.fi](http://www.grusgrus.fi)